
Ishvarachitanamekam Sharanam

—
—
ಈಶ್ವರಚಿಂತನಮೇಕಂ ಶರಣಂ
—
—

Document Information



Text title : IshvarachintanamekaM sharaNaM

File name : IshvarachintanamekaMsharaNaM.itx

Category : misc, sanskritgeet

Location : doc_z_misc_general

Author : translated in Sanskrit by Muthalapuram Mohandas

Translated by : Kavi Balendu

Description/comments : Original Malayalam song Eeswara Chinthayithonne Manujanu, from
Bhakthakuchela Sanskrit through Songs Series Song 5

Acknowledge-Permission: Muthalapuram Mohanadasa muthalapurammohandas@gmail.com

Latest update : August 11, 2024

Send corrections to : sanskrit at cheerful dot c om


This text is prepared by volunteers and is to be used for personal study and research. The file is not to be copied or reposted without permission, for promotion of any website or individuals or for commercial purpose.

Please help to maintain respect for volunteer spirit.

Please note that proofreading is done using Devanagari version and other language/scripts are generated using **sanscript**.

August 12, 2024

sanskritdocuments.org



ಈಶ್ವರಚಿಂತನಮೇಕಂ ಶರಣಂ



ಈಶ್ವರಚಿಂತನಮೇಕಂ ಶರಣಂ
ಶಾಶ್ವತಮಿಹ ಮನುಜಾಣಾಂ .
ಇಹಪರಸುಕೃತವಿಧಾಯಕನಮಘಂ
ಅತಃ ಸಂಸಾರವಿಮೋಚಕಮೇತತ್ ..

Brooding of God alone is lasting refuge
for mankind. That alone is controlling
our prosperity on earth and heaven. It
paves way to relief from hardships of
wordly life.

ಈಶ್ವರಃ ಪ್ರಾಣವಾಯುರಿವ ಭವತಿ .
ತಂ ದೃಷ್ಟಂ ನ ಪಾರಯಸಿ . ಪರಂ
ತಂ ವಿನಾ ಜೀವಿತುಮಪ್ಯಸಾಧ್ಯಂ ..

God is like Oxygen.

You can't see Him

But you can't live without him.

ದೃಷ್ಟಮದೃಶ್ಯಂ ಸ್ಯಾದತಿವೇಗಂ
ಕಷ್ಟಂ ಸ್ಯಾದವಗಂತುಮದೃಷ್ಟಂ .
ಚಿಂತಿತಮೇಕಂ ಭವತಿ ತತೋಂಯತ್
ಜಗದಪಿ ಮಾಯಾನಾಟಕರಂಗಂ ..

What is before the eyes will soon disappear.

How will one know what is unseen?

One thinks of a certain thing and
something else happens.

This world is just a stage of illusions.

ಬ್ರಹ್ಮ ಸತ್ಯಂ ಜಗನ್ನಿತ್ಯಾ

God is real, the world is an illusion

ತ್ವಂ ಜಗತಿ ನ
ತ್ವಮೇವ ಜಗತ್

You are not in the universe

You are the universe

ದಶಲಾಭೇ ಹೃದಿ ಶತಮಪಿ ಭವತು
ಶತಮಪಿ ಸಂತು ಸಹಸ್ರಮತೋಽಪಿ .
ಸಾಹಸ್ರಮಪಿ ಭೂಯಾದ್ಧಶಗುಣಿತಂ
ಆಶಾನಾಮಿಹ ನಹಿ ಪರಿಮಾಣಂ ..

One who gets ten wishes for a hundred.

Then the yearning is for a thousand and then
tenfold of that. Ambition is unfathomable.

ಕರ್ಮಣ್ಯೇವಾಧಿಕಾರಸ್ತೇ
ಮಾ ಫಲೇಷು ಕದಾಚನ .

You have a right to perform your duty,
but you are not entitled to the fruits of action

ಲಭ್ಯೇನಾಪಿ ನ ತೃಪ್ತೋ ಭೂತ್ವಾ
ಅಪ್ರಾಪ್ಯಾನಾಂ ಲಿಪ್ಸಾ ಮಾಭೂತ್ .
ಕರ್ಮಣಿ ನಿರತೋ ಭವತು ಸದಾಪಿ
ಕರ್ಮಫಲಂ ಜಗದೀಶ್ವರದಾನಂ ..

Don't beg for what you may not get with
dissatisfaction for what you got.

Keep doing what you should.

God will bless you with the benefits.


Original Malayalam song

Eeswara Chinthayithonne Manujanu,
from Bhakthakuchela

Sanskrit translation by Muthalapuram Mohandas

English translation by Kavi Balendu

pdf was typeset on August 12, 2024

——
Please send corrections to sanskrit@cheerful.com

